

	Дори ако е разрешено използването в хоризонтално положение или върху ръбове, остри ръбове или релефите ръбове трябва да се избягват, доколкото е възможно.
	В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ СЕ ДОПУСКА ЗАКРЕПЯВАНЕ НА ПРИБИРАЩОТО СЕ УСТРОЙСТВО ПО НИВОТО НА СТЪПАЛАТА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

Трябва да се спазва максимално отклонение от 40° от вертикалата на устройството, за да се сведат до минимум ефектите на махалото в случай на падане. Отклонението от вертикалата на прибиращото се устройство увеличава пропорционално необходимото свободно разстояние под краката, както е показано в раздела Ефект на махалото.

ЕФЕКТ НА МАХАЛОТО

Виж фиг.1

HAD - Спирален път

VD - Допълнително разстояние на падане, дължащо се на хоризонталното разстояние от вертикалата на прибиращото се устройство

A - Разстояние от вертикалата

PE - Ефект на махалото зад вертикалата

АН - Височина на структурното закрепяване от краката на потребителя (за FFO, АН минимум 2 m)

AM - ъгъл на прибиращата се линия спрямо вертикалата

MC - Свободно пространство под краката (MC=VD+HAD+1)

	Хоризонталното разстояние по време на ефекта на махалото (PE) може да бъде по-голямо от първоначалното странично разстояние (A) поради спирания път (HAD).
---	--

ИЗПИСКАВАЙТЕ

Свържете устройството към точка за закрепяване, която отговаря на изискванията на EN 795:2012, класове A, B, C или D и както е описано в таблица T1.

Свържете устройството към снопа, сертифициран в съответствие с EN 361.

Върхът трябва да се осъществява с помощта на съединители, отговарящи на изискванията на EN 362. Съединителите се доставят заедно с прибиращото се устройство.

Провервайте заключващия механизъм преди всяка употреба, като се уверите, че кабелът е правилно разгънат и прибран.

При свързване и изключване се уверете, че конекторът не е освободен рязко, винаги контролирайте поемането на кабела или лентата в устройството.

Спазвайте максималните работни ъгли, като и препоръчаните разстояния, за да избегнете удар в близките конструкции или земята.

Преди употреба проверете дали съединителите са правилно затворени и заключени.

ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Преди употреба потребителят трябва да извърши визуална и функционална проверка на компонентите, като провери дали те не показват признаци на влошаване на качеството, прекомерно износване, корозия, износване, влошаване на качеството поради управленските личи, поразявания и неправилна употреба. Специално внимание трябва да се обърне на релсите, шевелите, ланите за закрепяване, катараните и елементите за регулиране.

Ако в личното предпазно средство се открият дефекти, аномалии или повреди, които водят до загуба на защита, то трябва да се извади от употреба.

ПРОВЕРКИ ПО ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА

Докаато използвате оборудването, обръщайте специално внимание на всички опасни обстоятелства, които могат да повлияят на работата на оборудването и безопасността на потребителя, включително следните:

- Етикетването на компонентите за безопасност.
- Случаен контакт с остри ръбове.
- Различни видове повреди, като поразявания, износване и/или корозия.
- Отрицателното въздействие на метеорологичните условия.
- "Махалото" пада.
- Вредности на екстремните температури.
- Ефектите след контакт с химически продукти.
- Електропроводимост.
- Вакую е всички скрепителни елементи и фитинги да се проверяват редовно.

ГАРАНЦИЯ

Този продукт има 3-годишна гаранция, която покрива производствени дефекти и дефекти на съвремените. Гаранцията не покрива износване, корозия или повреди, причинени от съхранение, транспорт или неправилна или интензивна употреба.

Заявлението за гаранция трябва да бъде представено заедно с касовата бележка за покупка. Ако бъде открит производствен дефект, IRUDEX се задължава да поправи, замени или възстанови сумата за продукта, която не надвишава цената, посочена във фактурата за продукта.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОПАДЪЩЕТЕ

Продукт без електрически компоненти: изхвърляйте продукта безопасно в края на ползвания му живот. Отделете текстилните, пластмасовите и металните материали, доколкото е възможно, за управление на околната среда.

Електрически или електронни продукти / с батерии: Този продукт съдържа електрически компоненти или батерии и не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Моля, предайте

го на оторизиран събирач на отпадъци или се консултирайте с www.irudex.com за правилното му изхвърляне.



ЖИВОТ

Оценяйте ползения живот на текстилното оборудване е 12 години от датата на производство (2 години съхранение и 10 години използване). Металното оборудване има неограничен експлоатационен срок.

Следните фактори могат да намалят живота на продукта: интензивна употреба, контакт с химикали, особено агресивна среда, излагане на екстремни температури, излагане на управленските личи, абразия, поразявания, силни удари или неправилна употреба, транспорт и/или поддръжка.

ТРАНСПОРТ

Това оборудване за лична защита трябва да се транспортира в опаковка, която го предпазва от влажност и всякакви механични, химични и/или термични повреди.

СЪХРАНЕНИЕ

Тази система за лична защита трябва да се съхранява в опаковка с достатъчно място на сухо място, защитено от слънчева светлина, управленските личи, прах, остри предмети, екстремни температури и агресивни вещества.

ИЗИСКВАНИЯ

Преди използването на оборудването трябва да се изготви спасителен план, за да може да се изпълни в случай на авария.

Не правете никакви промени и не добавяйте никакви елементи към оборудването без предварително писмено разрешение от производителя.

Оборудването не трябва да се използва извън обхвата на ограниченията му или за цели, различни от предназначенията му.

Уверете се, че компонентите на оборудването са съвместими със системата, към която се монтира. Уверете се, че всички елементи са подходящи за предвиденото приложение. Забранено е използването на системата за защита, ако работата на отделен компонент е влияе от или пречи на работата на друг компонент. Извършвайте периодична проверка на връзките и настройките на компонентите, за да се уверите, че те не са се разхвърляли случайно.

Ако се установи износване или повреда, или има съмнения относно безопасните условия на употреба, това лично предпазно средство трябва да се извади от употреба незабавно. То не трябва да се използва отново, докато упълномощено лице не представи писмено потвърждение, че е в състояние, подходящо за използване.

Ако оборудването е предвидено за падане, то трябва да се извади от употреба.

Преди всяка употреба, с оглед на безопасността, е важно да се провери минималното разстояние на свободно пространство, необходимо под краката на потребителя, за да се избегне обитъ със змеи или друго прелестиве в случай на падане. Подробна информация относно минималните изисквания за свободно пространство може да се намери в инструкциите на съответните компоненти на системата за поддържане на падане.

Ако продуктът се препоръчва извън първоначалната страна на местоназначение, препоръчително трябва да предостави инструкции за употреба, поддръжка, периодична проверка и ремонт на езика на страната, в която ще се използва оборудването.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА

Визуална проверка

Потребителят трябва да извърши визуална и функционална проверка на оборудването, преди да го използва.

Ако оборудването е било подложено на необичайни или извънредни условия, производителят или упълномощено от него компетентно лице трябва да извърши специална проверка.

Най-малко на всеки 12 месеца производителят или упълномощено от него компетентно лице трябва да извършва цялостен периодичен ремонт в строго съответствие с процедурите за периодичен ремонт на IRUDEX. Безопасността на потребителя зависи от постоянната ефективност и дълготрайност на оборудването. Периодичен преглед трябва да бъде сертифициран в съответствие с изискванията на EN365:2004, като се определя валидността на сертификата и датата на следващия преглед.

Маркировката на продукта трябва да е четлива.

В сертификата за проверка на оборудването трябва да бъдат вписани всички съответни забележки.

Ако в личното предпазно средство се открият дефекти, аномалии или повреди, които водят до загуба на защита, то трябва да се извади от употреба.

Почистяване

Това оборудване за лична защита трябва да се почиства, без да се нанасят щети на материалите, използвани за производството му, или на потребителя. Процедурата за почистване трябва да се спазва стриктно. Почистявайте текстилните и пластмасовите материали (копани, външета) с памук или кърпа, или с чешма. Не използвайте никакви вид абразивни материали. За да почистите добре оборудването, измийте го на ръка при температура между 30 и 40°C, като използвате неутрален сапун. Използвайте влажна кърпа за металните части. Ако оборудването е намокри поради употреба или почистване, оставете го да изсъхне по естествен начин на добре проветриво място, далеч от пряка топлина или химически съединения.

Процесът на дезинфекция се извършва по същия начин, както и процесът на дълбоко почистване.

Ремонт

Оборудването трябва да се ремонтира само от производителя или от упълномощено за това лице, като се спазват процедурите, установени от производителя. Инструкциите за ремонт ще бъдат предоставени на официалните езици на страната, в която се използва оборудването.

КОНТРОЛНИ ЛИСТ

Контролния лист трябва да бъде попълнен преди оборудването да бъде доставено за първа употреба.

Цялата информация за личните предпазни средства (име, серийн номер, дата на закупуване и дата на първа употреба, име на потребителя, дневник за периодични проверки и ремонт и дата на следващата периодична проверка) трябва да бъде введена в контролния лист на оборудването.

Листът се попълва единствено от лицето, което отговаря за защитното оборудване.

InuCheck

Prilagoenano InuCheck se ispolza za lesen i efektiven kontrol na oborudovano za predotvaranje na padane. Ispolzovano se se preporyucha za prosledovane na risi produkti, kato po tozi naivni zamest kontrolnija list.

NOTIFIKACIJA ORGAN

Za modelite Miniblok, Karbor i Sekurblok:

Notifikacija organ, koito e izvysril EC isledovane na tipa: SATRA Technology Europe Ltd, Bascetown Business Park, Clone, Dublin 15 (Ireland) (notifikacija organ NE 2777) i notifikacija organ, uchashtva vya fazata na proizvodstven kontrol: SGS FIMKO OY, Takomote 8 00380 HELSINKI, Finlandiya (nomer na notifikacija organ 0598)

Za modela Tiger:

Notifikacija organ, koito e izvysril EO isledovane na tipa: VVUU, a. s., Pikartski 1337/7, 716 07 Ostava-Radvanice, Ceska republika (nomer na notifikacija organ 1019) i notifikacija organ, uchashtva vya fazata na proizvodstven kontrol: VVUU, a. s., Pikartski 1337/7, 716 07 Ostava-Radvanice, Ceska republika (nomer na notifikacija organ 1019)

PREDLOZI: OBYASNITELNA BELEJKA

Previdat na vsichni dokumenti, napisani pervaano na ispanski ezik, se izvysira ot vsichen prevedat i se predostava kato chat ot informacionnata usluga za svetovnata obshnost. Vayazhno e da vznikaht notochnosti a rezultat na izviki ograničenja i greški v preveda. IRUDEK ne proverava notochnost na preveda, napravani ot treti strani, i sledovatelno ne preva naivnaka otvovnenie vya vrasla s kachvito i da bilo sporove ili ili isove, koito mogat da vznikaht v rezultat na greški, propuski ili nesoveti v prevedenie material, sdyakvatsi se tuk. Vsio liqno ili organ, koito razchita na takva preveden material, pravi tova na svoi risk i otvovnenie. B sluai na smyaniye ili spor otosno notochnost na prevedeniya tekst, predimstvo imi angliyskinyt my ekvivalent. Ako zhelaete da soobshite za greška ili notochnost v preveda, vi prikazvame da ni piishete na info@irudek.com

PL

Przed użyciem RTFA (Retractable Type Fall Arrester) należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi, przejść odpowiednie szkolenie, zapoznać się z urządzeniem i używać go w sposób odpowiedzialny. Czynności wykonywane na wysokości wiążą się z poważnymi zagrożeniami, których nie opisano w niniejszej instrukcji, a każdy użytkownik jest odpowiedzialny za zarządzanie takimi zagrożeniami, swoje bezpieczeństwo, swoje działania i ich konsekwencje, jeśli nie przyjmując tego do wiadomości lub nie rozumiejąc niniejszej instrukcji, nie używaj sprzętu.

WARUNKI MEDYCZNE, KOTÓRE MOGĄ WPŁYWAĆ NA BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWNIKA.

W NORMALNYCH WARTKACH UŻYTKOWNIKA NALEŻY WZIĄĆ POD UWAGĘ PROBLEM SEROWO-NACZYNIOWY, CHOROBY UKŁADU ODDECHOWEGO, ZABURZENIA MIĘŚNIOWO-SZKIELETOWE WPŁYWAJĄCE NA KREGOSŁUP, BIODRA LUB KOLANA, OTYŁOŚĆ LUB NADWAGĘ, A TAKŻE ZABURZENIA NEUROLOGICZNE LUB ZABURZENIA RÓWNOWAGI ORAZ PROBLEM Z KRAŻENIEM OBROTOWYM UTUUDNIACIE POWROT ZŁYNY W SYTUACJI AWARYJNEJ PO ZATRZYMANIU UPADKU RYZYKO JEST SZCZEGÓLNIIE POWAŻNE U OSÓB PREDYSPOZYCOWANYCH DO ZESPÓŁU UPRIEŻY, Z HISTORIA URZĄDÓW LUB OBRAŻEN, Z PROBLEMAMI Z KRZEPNIEM LUB LECONYCH PRZECIWZAKRZEPÓW, A TAKŻE U OSÓB Z CHOROBYMI NEUROLOGICZNYMI, KOTÓRE MOGĄ POWODOWAĆ DRGAWKI.

OPIS

Urządzenie samonajawiające to sprzęt ochrony zapoekotowany do automatycznego blokowania w przypadku upadku, towarzyszący użytkownikowi w sposób automatyczny, aby ułatwić ruch podczas wykonywanych operacji, minimalizując ryzyko uderzenia na użytkownika.

Są one wykonane z solidnych materiałów i zaprojektowane specjalnie, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo samonajawiającego bez ingerencji w jego pracę.

Wszystkie urządzenia samonajawiające spełniają normę EN 380:2002 i są zgodne z Rozporządzeniem (UE) 2016/425 dotyczącym środków ochrony indywidualnej.

NOMENKLATURA

1. Złącze, 2. Górne mocowanie, 3. Obudowa, 4. Etykieta identyfikacyjna, 5. Prowadnica kabla, 6. Sprężyna amortyzująca, 7. Ochrona, 8. Końcówka, 9. Absorber, 10. Sworzeń obrotowy, 11. Złącze z wskaźnikiem upadku.

OGRANICZENIA UŻYTKOWNIKA

Urządzenie nie należy używać, jeśli istnieje jakiegokolwiek wątpliwości co do jego prawidłowego stanu lub kompatybilności z innymi elementami, takimi jak wiązki przewodów lub złącza.

Urządzenie nie mogą być używane w ekstremalnych warunkach klimatycznych. Urządzenie ta są przeznaczone do użytku w zakresie temperatur od -30°C do 50°C.

Jeśli urządzenie jest używane w warunkach morskich lub przy wysokim zasołeniu otoczenia, zaleca się zwiększenie częstotliwości przeglądów okresowych.

Punkty kotwiczenia powinny być zgodne z normą EN 795:2012, klasy A, B, C lub D.

Urządzenie nie mogą być używane w przypadku, gdy zwiniany przewód urządzenia (kabel lub taśma) zetknie się z ostrymi krawędziami, chyba że takie użycie jest wyraźnie dozwolone zgodnie z opisem w tabeli B1.

Nie używaj urządzenia, jeśli czujnik upadku został aktywowany, skontaktuj się z producentem lub autoryzowanym inspektorem w celu sprawdzenia i naprawy.

Do zablokowania urządzenia wymagana jest minimalna prędkość. W sytuacjach takich jak pochylne płaszczyzny, powierzchnie, na których istnieje ryzyko zaołnienia użytkownika, urządzenie może opóźnić blokadę lub nie zablokować się wcale.

Nawet jeśli dozwolone jest użycie w poziomie lub na krawędziach, należy w miarę możliwości unikać ostrej krawędzi lub krawędzi trzycz.



POD ŻADNYM POZOREM NIE WOLNO KOTWICZYĆ ZWIĄZKA PONIŻEJ POZIOMU STOP UŻYTKOWNIKA.

Należy przestrzegać maksymalnego odchylenia 40° od pionu urządzenia, aby zminimalizować efekt wahadła w razie upadku. Odchylenie od pionu wysuwanego urządzenia zwiększa proporcjonalnie wymaganą swobodną odległość pod stopami, jak pokazano w sekcji EFEKT WSTRZĄSU.

EFEKT WAHADŁA

Patrz rys. 1

HAD - Droga hamowania

VD - Dodatkowa odległość upadku wynikająca z odległości poziomej od pionu wysuwanego urządzenia

A - Odległość od pionu

PE - Efekt wahadła dla pionem

AH - wysokość mocowania konstrukcyjnego od stóp użytkownika (dla FFQ, AH minimum 2 m)

AM - Kąt nachylenia zwinianej linki do pionu

MC - przewód pod stopami (MC=VD+HAD+1)



Odległość pozioma podczas efektu wahadła (PE) może być większa niż początkowa odległość boczna (A) ze względu na odległość zatrzymania (HAD).

UŻYCIE

Podłącz urządzenie do punktu kotwiczenia zgodnego z normą EN 795:2012, klasy A, B, C lub D i opisanego w tabeli B1.

Podłącz urządzenie do wiązki przewodów certyfikowanej zgodnie z normą EN 361.

Ułączenia muszą być wykonane przy użyciu złączy zgodnych z normą EN 362. Złącza są dostarczane wraz z wysuwanym urządzeniem.

Sprawdź mechanizm blokujący przed każdym użyciem, upewniając się, że linka jest prawidłowo rozwinięta i zwinięta.

Podczas podłączania i odłączania należy upewnić się, że złącze nie zostanie gwałtownie zwolnione, zawsze należy kontrolować kabel lub taśmę w urządzeniu.

Przeznaczaj maksymalnych kątów pracy oraz zalecanych odległości, aby uniknąć uderzenia w pobliskie konstrukcje lub podłozę.

Przed użyciem należy sprawdzić, czy złącza są prawidłowo zamknięte i zablokowane.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED UŻYTKOWANIEM

Przed użyciem użytkownik musi przeprowadzić wizualną i funkcjonalną kontrolę elementów, sprawdzając, czy nie wykazują one oznak zużycia, nadmiernego zużycia, korozji, otarć, degradacji spowodowanej promieniowaniem UV, przecięć i nieprawidłowego użytkowania. Szczególną uwagę należy zwrócić na paski, szwy, pierścienie mocujące, klamry i elementy regulacyjne.

Nie należy używać sprzętu ochrony indywidualnej w przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek wady, nieprawidłowości lub uszkodzenia, które zdaniem użytkownika mogą wpłynąć na jego bezpieczeństwo.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA

Podczas użytkowania sprzętu należy zwrócić szczególną uwagę na niebezpieczne okoliczności, które mogą mieć wpływ na zachowanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, w szczególności:

- Wszelkie oznaczenia na elementach bezpieczeństwa.
- Przypadkowy kontakt z ostrymi krawędziami.
- Uszkodzenia, takie jak przecięcia, ścieranie lub korozja.
- Negatywny wpływ czynników atmosferycznych.
- Upadek wahadłowy.
- Wpływ skrajnych temperatur.
- Kontakt z substancjami chemicznymi.
- Przewodność elektryczna.
- Niezbędne jest regularne sprawdzanie wszystkich elementów złącznych i mocowań.

GWARANCJA

Gwarancja na produkt wynosi 3 lata i jest ograniczona do wad fabrycznych oraz wad surowców. Gwarancja nie obejmuje pogorszenia stanu sprzętu, korozji i uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym lub intensywnym przechowywaniem, transportem lub użytkowaniem.

Do roszczenia gwarancyjnego należy dołożyć dowód zakupu. W przypadku stwierdzenia wady fabrycznej firma IRUDEK zobowiązuje się do naprawy lub wymiany produktu lub zapłaty kwoty, która nie może w żadnym przypadku przekroczyć ceny produktu wskazanej w fakturze.

ZARZĄDZANIE ODPADAMI

Produkty bez komponentów elektrycznych: pozbądź się produktu w bezpieczny sposób po zakończeniu jego okresu użytkowania. W miarę możliwości oddzielaj tekstyla, tworzywa sztuczne i materiały metalowe w celu zarządzenia śródkowiskiem.

Produkty elektryczne lub elektroniczne / z bateriami: Ten produkt zawiera komponenty elektryczne lub baterie i nie może być wyrzućany wraz z odpadami domowymi. Należy przekazać go autoryzowanemu odbiorcy odpadów lub skonsultować się z www.irudek.com w celu prawidłowej utylizacji.



OKRES UŻYTKOWANIA SPRZĘTU

Szacowany okres użytkowania sprzętu tekstylnego wynosi 12 lat od daty produkcji (2 lata przechowywania i 10 lat użytkowania). Sprzęt metalowy ma nieograniczony okres użytkowania.